

本報宣言

本報為加屬致公堂之總機關。前為同胞除專制之束縛。今為民國謀共和之幸福。此後對於箇人社會政府各大小團體。凡其一言一行。確有擁護共和者。則贊助之。確有近于專制者。則討鋤之。至于僑胞方面。首重培植新道德。若無新道德之根本。雖日日言改良舊道德。亦無濟于事。故本報同人等勉力兼為之。務守言論界之強權也。

中華民國八年六月十四日

大漢報 TAI HON KONG Bo LTD.

THE CHINESE TIMES
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT
443-445 CARRALL STREET
VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER
Phone Seymour 7092 (SATURDAY JUNE 14th 1919) P. O. Box 260

VOLUME 11 No. 81 (號一八第卷一十第紙聞新) \$8.00 PER YEAR

喊線詩磨七〇九式(六期星) 號十六百二報信

夏歷歲次己未五月十八日

▲ ◀ 閱報諸君須知

本報為加屬洪門之總機關。創設已歷年所。其宗旨純正立論持平。消息靈通。向為閱報諸君所推許。近日報務愈形發達。皆賴閱報諸君之栽培。惟邇來紙價驟漲。工價高昂。報費仍照向例。恐難週轉。故擬將報費略增。本埠派費在內。本報除禮拜日外。按日呈派。無論取閱久暫。均仰牛惠。如因小資未便。或托某店代認。按季收銀。定必陸續付上。空函索取。恕不奉呈。

本報啓

敬啓者本總堂前為籌辦公產事。發薄籌捐於七年十二月廿一號。經償還第一期今年四月一号。償還第二期曾登報通告。

謹邀青覽。惟第三期訂於七月一號。計本息銀七千九百元。力簽捐預便勸捐員到埠時提交以應期償還。茲由報章佈達。俾全體咸知。專此統候。

謹安

八年四月十六號

域埠致公總堂啓

和議決裂之可慮

(續)

此次南北議和。對內對外。觀聽所繫。其關係之重要可知。乃自開議以來。僅一陝西問題。已足為和議進行之梗。況後各項問題之有待於解決者正多。例如國防軍問題。國會問題。裁兵問題。幾無一而不足為惹起糾紛之媒介。輿言及此。和議即不決裂於今日。亦將決裂於將來。則前途之可慮為何如者。今迭據電傳。和議停頓。唐總代表已正式宣言。誰生厲階。至今為梗。吾於此益太息痛恨於北方讀武派之肉為不足食也。何也。北方讀武派初非有悔過之誠意也。其所以不得不暫戢其兇燄也。特迫於輿論之反對耳。究其實若輩之陰謀。仍急起直追而靡有已也。蓋讀武派唯一之目的。質言之。則征服國民而已。則實行賣國而已。跡其破壞和議之詭謀。一面利用日本之勸諭派以為外援。一方面編練參戰軍以為擴張勢力之利器。今日則曰借債。明日則曰購械。又明日則又曰接收參戰餘款。而其注目之焦點。尤以爭川爭閩爭陝為若輩之地盤。川閩無論矣。即僅以陝事言之。陳樹藩一臭蠅懦夫耳。苟非讀武派勾結之。把持之。則熟視無覩。劃界監督。則悍然拒絕。是豈陳樹藩之敢於為惡。無他。陳樹藩以段祺瑞為護符。而段祺瑞又以日本勸諭派為護符而已。今所謂參戰軍已有編成三師之警耗。而段祺瑞王揖唐僕僕蚌埠間。電稱段祺瑞王揖唐親至蚌埠與倪嗣冲秘密會議。親自出馬。若輩之投瑕抵隙。不自今日始知。徐世昌既乏統一北洋派之能力。而所謂錢內閣。又久成爲賣國賊之窟穴。和議進行之必無幸。可斷言也。嗚呼。諸父老希望和平久矣。和議不決終之時期耶。列強視線一方。由近東而移於東亞方面。寧

域埠總堂催收捐款

關公產重要。均藉各手足加意臂助。始能收完全之功。本總堂近日復派員遊。勸捐並彙收。捐款仰各埠手足體念此意。躋躍輸將。既捐者即將銀繳交代理收銀處。如未捐者即竭力簽捐預便。勸捐員到埠時提交以應期償還。茲由報章佈達。

由粵城永生號葉生至香港船位價目

▲最近由此開赴日本上海香港等處船期列後

▲俄國皇后六月十二
▲滿提高五百元
▲日本皇后五月十九
▲亞洲皇后七月十六
▲滿提高六月廿六

▲俄國皇后二百五
▲滿提高一百九十
▲亞洲皇后二百五
▲日本皇后五百元
▲滿提高五百元

▲俄國皇后六月十二
▲滿提高五百元
▲日本皇后五月十九
▲亞洲皇后七月十六
▲滿提高六月廿六

亞洲船頭公司

大	等	三	等	二	等	俄國皇后
六十元	八十五元	八十五元	一百式	一百元	拾元	二百五
上開價目	戰稅另外	五十五元	一百元	一百元	一百元	一百元
▲域多利信源號	代理人李毓坤	五十五元	一百元	一百元	一百元	一百元

記君惠顧懇請移玉至代理人處面商一切可也

客務總司理司徒施謹佈

址住信通旅社
Seto More
Asiatic Pass Agent,
C.P.O.S.Ltd.
VANCOUVER, B.C.

打士火連司總務
J. J. Forster
General Agent
C. P. O. S. Ltd.

源生泰廣告

YUEN SANG TAI CO.
504 Main St. 214 Pender St. F.
P. O. Box 514 Phone Sey. 4068
Vancouver, B. C.
of Canada

啟者本號設在雲高華埠片打東街門牌貳百一十四號。開張專辦唐山油糖米茶各江海味雜貨。并置有加工華茶專賣加士華及各種車油大小笠巴太自由車所用之器具俱全罐裝火水教活火水發客如蒙光顧。取價從廉。以圖久遠交易。此佈。
辦蘇杭雜貨。各等銅鐵廚房用品。農場器具。各色漆油。鐘錶箱檯雨衣。漆靴。一切俱全。諸君光臨格外克己。

▲域多利信源號
▲喊線詩磨四〇六八
民國八年五月日司理人黃文德
黃信華披謹

本公司向辦唐山絲苗宣粘大帮谷。近日新米運到甚多。甘香潔白食者讚美叨蒙華人字號光廳。到即付價銀。無論遠近單尤為相宜。

▲到叉米新
Imperial Rice Milling Co. Ltd.
839 Railway St. Phones Sey. 526-527
Canada Food Board License No. 4-517
VANCOUVER, B. C.

易着合脚好樣
人皆悅待實料新式
久已馳名不論大小
男女日用各靴皆備

▲委路慎大靴舖
WILSONS SHOE STORE
157 159 Hastings St. W.
Near Cambie Street

定價相宜請來賜顧
萬不能羅公司謹啓

○本埠之電話。僅有矢壓一部份能以通傳。此外無論遠近均已停頓。該公司尚欲竭力設法維持。使其不致完全梗斷。據工界之罷工者所稱。謂該公司電話女工之罷工者已有四分之三。又據該公司人員稱。此次女工忽然罷工。一時難以恢復。惟無論如何。必設法維持。以期挽回云。至電話女工之罷工者。多有不如令其罷工之原因。只知工黨令其罷工。他則違命實行而已。此項工人對於與該公司向訂之合約。關於當工情形及工值等項。工人等未嘗不滿意云。電話公司謂凡各戶等。如為該公司諒情。當協助電話業之進行。如有甚重要之事。請勿常用電話。因刻下工人服務。僅存少數。未免應接不暇。故也。昨日市長基路氏。亦曾出有通告。勸諭居民。凡非重要之事。不可常用電話。以昨日而觀。罷工情形。該電話業工人部份。及美國鐵罐公司工人罷工外。其餘亦無甚變動。聞工商會於聚會時。言及美國鐵罐公司工人。定於昨早罷工等語。惟據該公司人員稱。該公司共僱工人有三百名之多。僅有五十名於昨日不依常期返工云。

●●●華人與罷工問題
本公司公民聯會之進行。其入會之成績頗佳。計至昨日三點鐘止。統計共招納會員有一千七百名。料不日將達至三千人之數。該會已選定顧問委員五十名。使他指示各策。以便該會之採用。所選之委員。乃由市民防衛聯會。及民間維持法律聯會內選定。每會分選二十五名云。

○○○城埠工人仍未罷工
據工黨某代表員在工會稱。此次之運動各行工人罷工。以西人較諸東亞工人。似以東亞工人為尤勝。查東亞諸工人。業與本黨聯絡者。百分中已有七十分云。工黨擬明日下午假座片打街東華人戲院。開演說會。屆時蒞會演講者。有工黨諸首領及華工代表等。此次之聚會。係操木料行工人辦理。一切而坎拿大總工黨現設分所於片打街東端。招納東亞人入會。圖擴張其黨勢云。

○○○管理貨價之獻議
於是晚聚會討論一切。據工界中人言。謂罷工委員。要候各工黨同意。始宣告實行大罷工云。

○○○管理貨價之獻議
坎京柯杜和昨日電云。生計委員會。現獻議於坎政府。請其選派人員。組織全國商務委員會。該會之權力。能

調查商務。管理各貨物價格之起跌。及處理公平價格之條規。其條規不日起草。其權力與鐵路部委員會全等。擬選委員三名。及書記一名。委員長一職。要會任裁判官或大律師有十年之資格者方能合選。每年薪俸一萬元。其餘委員兩名。每名年俸七千元。書記年俸九千元云。

◎◎◎溫地辟大罷工十二誌

溫地辟十三號電云。羅尼拖巴及本處之汽車工人。機師。火夫。及車內工人等。聯派代表。於是日午間。晉謁市會。要求將日前辭去諸警察員復職。惟不得市會准情。

該代表於是即宣言。謂本處及羅省中部各會員。準於是

晚六時舉行罷工云。

若此舉實行。於交通上必大受影響。匪獨該處貨物之出入輸運。被其阻礙。即行客之來往。恐亦裹足。查罷工之情形。除此外亦無甚變動。據工部大臣笠巴臣氏稱。政府對於此次罷工之妥撫。仍不肯讓步。并謂除非工黨取消罷工。俟各工人復行操業後。始肯隨時解決。惟笠巴臣氏現仍尋些頭緒。設法調停。以期速於解決云。

又同日電云。據本處汽車工人聯會副會長宣布。謂該部工人。昨晚表同情罷工之議案。此非正式。亦未經批准。

至昨晚會議。雖主張聯派代表。晉謁市會。要求將辭去

諸警察員及罷工者一律復回原職等情。惟該議案。係主

如此行動。而報界竟將此消息發布。實未會正式通過。

且本部會與汽車公司訂立合約。必先以保守合約為最

要。不能草率從事云云。

▲○▼坎拿大總工黨佈告

啓者本工黨因鑑于世界之趨勢。謀增進工人利益。起見。不分種界。凡作工者。應當聯絡感情。免受資本家壓制。遭我平民生

活。故本屬各處工黨亟宜謀統一之策。無論某種人皆以平等

待之。利益均沾。他日東主若有野心。發現虐待工人者。一經探

悉。本黨必然與之交涉。以獲最後勝利也。然東亞人之居留本

君復回原職。及使東主依照本黨例給回所欠之工金。惟資本

家如到華商各處。請人以代罷工者。幸勿前往。以免破壞大局。

俾我工界得遂要求。早日解決。為盼。

黃廷續

馬退各四股

馬縣光二股

甘偉松

李國初

以上各五股

梁毅生

黃釗傳各二股

▲○▼工商銀行股名第一回佈告

▲六寧埠

李常炳

二百股

黃紀儒

四十股

吳樹坤

盤益民

鄭忠儔

鄭澤揚

李禮耕

黃英

羅俊焯

以上各二十股

鄭啓裔

鄭悅生

鄭尚享

(旁火)

黃佩進

吳濟馨

盤鉅

潘俠魂

以上各十股

甘偉松

李國初

以上各五股

梁毅生

黃釗傳各二股

▲○▼中華會館啓事

新會宋潮君前抱厭世主義。遺命于其遺資。內撥交本會館太

平醫院經費銀二百元。昨日經由其姪宋億君。依其遺囑交到

本董事部收領。即此一端。足徵宋潮君生前急公好義。仁民愛

物之心。亦可想見其為人矣。專此道謝以表幽光。

▲○▼加拿大陳穎川總堂。選定新職員

正董理宣耀

副董理穩宗

城埠瑞石

正財政謀程

副財政矩

域埠初梅

正書記心存

評議員象昶

初相

社朝

阜源

群燕

戊益

理數員明雁

城埠孔崇

核數員炎嵩

宜顯

名譽評議長道之

樹人

▲○▼工商銀行股名第一回佈告

▲六寧埠

李常炳

二百股

黃紀儒

四十股

吳樹坤

盤益民

鄭忠儔

鄭澤揚

李禮耕

黃英

羅俊焯

以上各二十股

鄭啓裔

鄭悅生

鄭尚享

(旁火)

黃佩進

吳濟馨

盤鉅

潘俠魂

以上各十股

甘偉松

李國初

以上各五股

梁毅生

黃釗傳各二股

▲○▼坎拿大總工黨佈告

啓者本工黨因鑑于世界之趨勢。謀增進工人利益。起見。不分種界。凡作工者。應當聯絡感情。免受資本家壓制。遭我平民生

活。故本屬各處工黨亟宜謀統一之策。無論某種人皆以平等

待之。利益均沾。他日東主若有野心。發現虐待工人者。一經探

悉。本黨必然與之交涉。以獲最後勝利也。然東亞人之居留本

君復回原職。及使東主依照本黨例給回所欠之工金。惟資本

家如到華商各處。請人以代罷工者。幸勿前往。以免破壞大局。

俾我工界得遂要求。早日解決。為盼。

黃廷續

馬退各四股

馬縣光二股

甘偉松

李國初

以上各五股

梁毅生

黃釗傳各二股

▲○▼中華會館啓事

新會宋潮君前抱厭世主義。遺命于其遺資。內撥交本會館太

平醫院經費銀二百元。昨日經由其姪宋億君。依其遺囑交到

本董事部收領。即此一端。足徵宋潮君生前急公好義。仁民愛

物之心。亦可想見其為人矣。專此道謝以表幽光。

▲○▼加拿大陳穎川總堂。選定新職員

正董理宣耀

副董理穩宗

城埠瑞石

正財政謀程

副財政矩

域埠初梅

正書記心存

評議員象昶

初相

社朝

阜源

群燕

戊益

理數員明雁

城埠孔崇

核數員炎嵩

宜顯

名譽評議長道之

樹人

▲○▼工商銀行股名第一回佈告

▲六寧埠

李常炳

二百股

黃紀儒

四十股

吳樹坤

盤益民

鄭

大帮魚頭
坭紅毛坭

本號設在緬街
八百二十二號
耑辦麥穀麥草

薯仔麵粉白米
麥糠麥米米粹

廣生永

Vancouver, B. C.

凡屬五穀種類
無一不備如蒙

梓里光顧額外
歡迎

路賚組新從
館旅廣織告

LOYAL HOTEL
258 Pender St. East

啟者本號為最大旅館利便同胞來寄寓地

方光潔布置得宜共有房百數十間各房冷熱水暖隨時適用天時寒暖均合衛生不論長短期租賃均從其便定必廉取相當價格如蒙不棄本主人不勝歡迎接待

▲電話(矢磨) 二九二六〇 29260

司理人 李樂 李錦全啓

▲片打街門牌二百五十八號

◆靴名云決
GOODWIN'S

黎市請來賜
顧實價不二

新式文雅合

脚係名菴怕

The Goodwin Shoe Co.
119 Hastings St. E.
Phone Sey. 4696
Vancouver, B. C.

唐生永

Vancouver, B. C.

麥草麥麥稻
人麥草麥稻

行田料極合用
落之三日後發

生所極生薯仔
瓜菜種植家注

意購用且從廉
沽發仰光顧懇

親臨本号或
函取立即應命

(電話二三六零)
▲雲高華埠

號廣告

Kwong Wing Vancouver, B. C.

Phone Sey. 2360

再者本號常有
各号魚頭坭發

行田料極合用
落之三日後發

生所極生薯仔
瓜菜種植家注

意購用且從廉
沽發仰光顧懇

親臨本号或
函取立即應命

(電話二三六零)
▲雲高華埠

大帮白灰

廣永生主人啓

石灰發客

大帮白灰

此藥專治火燒傷
流水傷流油傷
水傷燙水傷九處火質傷之
類用鷄毛每日搽六次連搽三天
必定全愈此藥乃世界上
最大名家之醫。生所製天大無
雙之功効也。

氏安衛

每磚壹元

衛安氏啟
亦可

新聞紙第十一卷第八十一號

日四十月六八年八月一號

▲◎功同良相

(名)利(客)(棧)

189 Pender St. E. Tel. Sey. 1895
VANCOUVER, B. C.

利廣多昌城同利告

Lee Hong Chong Co
Phone 3253 P.O. Box 517
533 Fisgard St. Victoria, B. C.

啟者本店開設城多利埠非市架街門牌

五百三十三號專辦伙食生意兼做稅金

紙稅單及代理樓宇火燭保險介紹西人

判工並經紀洋行貨物買賣一切英文信

件皆可承辦妥當如蒙

梓里光顧格外

克己歡迎希祈注意是荷

▲本舖(講線二貳五三二)(信箱五壹七

民國五年十一月一日

利同昌司理馬道政 馬呈瑞坡雲

本旅館主人不惜巨資特建四層新磚樓一所
名曰名利客棧在雲哥華埠打東街一百三
十九號房舍通明裝修華麗全座鋪設電火輝
煌每房均備傢私合用得宜床棹鏡檯手巾面
盆冷熱水喚暖汽喚男女廁所男女洗身房等
俱仿洋式極合衛生 貴客光顧加額歡迎請
計任由其便皆能相就取價從廉乃利便同胞
呼安富諸君貲房無論按日或按禮拜或按月
起見仰祈留意為盼

▲喊線詩慶一八九五

伍雙君先生嶺南之儒醫也向在羊垣懸壺已久所有內外全
科以及花柳雜症經伍君調治者莫不立奏奇效內傷尤為妙
手今來遊此地予等目擊伍君醫術之神速用特為之表薦一
以聞揚伍君之功俾患病者知所嚮往

Kaysang Co., 843 Clay St. S. F. CAL. 奇生行大藥房

(元五盒每)

總發行所美國大埠奇生行

函通此照症問藥買

KAYSANG CO. 843 CLAY STREET SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

高華廣永生
魯埃翁和號
Hong Wo Co. Steveston, B. C.

每磚壹元
衛安氏啟
亦可

自理由

快車公

票附來

定然附

上應用

也郵費

司附上

踢下

自然按症發藥

另膏丹丸散吐血咳嗽喉痛諸症最合外埠可將病狀明白

以聞揚伍君之功俾患病者知所嚮往

也膏丹丸散吐血咳嗽喉痛諸症最合外埠可將病狀明白

廣東新聞

欲繕舊者請至一

○請看大廣告

華僑酒樓始新張

歡迎士農與工商

品潔味美比花香

炒賣筵席均適口

易牙曾授我秘詳

妍媸雅不爲他揚

自信亦可勝平常

快的移玉到此嘗

華僑酒樓司人

李梓良潘寶輝謹啓

李祿槐謹啓

快的移玉到此嘗

華僑酒樓司人

鄭靖鄭雙全啓

快的移玉到此嘗

華僑酒樓司人

甄良庶全啓

快的移玉到此嘗

華僑酒樓司人

黃雲漢全啓

快的移玉到此嘗

華僑酒樓司人

高云高全啓

快的移玉到此嘗

華僑酒樓司人

黎雲黎全啓

快的移玉到此嘗

華僑酒樓司人

永安藥房

本商店在美洲金門都板街門牌五百四十三號開張包醫花
膏散藥丹丸散中西藥材參茸玉桂發客外埠諸君難來
就診者可將該症詳細列明付來取藥定當從速訂約付上俾

患者早得全愈焉

醫生劉小初謹啓

每錢五元

○補腦壯神丸 每錢五元

○壯陽長大丸 每錢五元

○內傷吐血丸 每錢五元

○風濕骨痛丸 每錢五元

○拔毒生肌膏 每錢五元

○壯陽長大丸 每錢五元

○腎虧補血丸 每錢五元

○壯陽長大丸 每錢五元

○風濕骨痛丸 每錢五元

○壯陽長大丸 每錢五元

立見全愈

士加古埠新嘉坡

梅宗邦恭頌

人參十全大補茶一包二元

○人參鹿茸大補茶二元

○人參武溪茶一包二元

○人參蛤蚧茶每包二元

○人參大蛤蚧茶每包二元

七續

賊酋仕旁。垂手鵠立。貌殊恭謹。人皆淡然。弟子耶。玉牛曰。然。僧曰。導得此人來。汝之力也。可牛。

下去。賊酋乃應聲而去。僅曰。若二真能知過去未來者哉。汝若遲來一日。則不及早矣。幸也。今尙有。

曰。然則吾師之玉簫。有傳人矣。師

真能知過去未來者哉。汝若遲來一

日。則不及早矣。幸也。今尙有。

二四小時周旋。可與門暢所欲言矣。

玉牛曰。吾師淡然弟子法號爲

何。還請見教。僧曰。吾奉佛教。

以清淨寂滅爲宗旨。故號清滅。實則

同門相遇。自可暢談。何僅以十四

小時爲期耶。師爲淡然弟子。法號爲

人食蛇



奴今要去

粵語

新

告

廣張

新堂

年延

Yen Nan Tong Co.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 1291
87 Pender St. E.

啓者本堂設在雲高華片打街門牌八

治七號專辦唐山各省正地道药材參

茸玉桂止字號各家膏丹丸散并自製

應效膏丹丸散發客又聘有內外科醫

士寓內稿究男婦內外全科如各埠僑

胞遇有疾病未能就診者請將病源詳

述并銀員研照上列門牌寄來奉堂定

即按症發藥從速附上現新張伊始貨

物極爲鮮明價値額外克已務求合諸

君雅意以圖久遠交易茲特登報達伏

希垂青。茲將本堂自製丸散列后

參茸龜鹿補腎壯陽丸每料價銀拾

二元半料六元每兩價銀一元二五

半料八元每兩價銀一元貳毫五

龜鹿滋陰生水丸每料價銀十一元

半料九元五毫每兩價銀一元一五

參茸武溪人補丸每料價銀十二元

靈驗化痰順氣止咳丸每服二毫五

元五每兩價銀九毫五

應驗珠珀白濁丸每服銀三毫五

天王補心丸每料價銀八元半料四

參茸寧神定志丸料價銀八元半料三

新蛇祛風逐濕丸每料價銀八元半

料三元每兩價銀六毫九

夜夢遺精丸每料價銀九元半料四

參茸寧神定志丸料價銀八元半料三

新蛇祛風逐濕丸每料價銀八元半

料三元每兩價銀六毫九

夜夢遺精丸每料價銀九元半料四</p

科專柳花



啓者弟染烟引二、餘年屢欲戒除，惟因肚痛骨刺種種疾症，發生故忍以待耳。今幸族兄夢熊施以藥水飲之而精神益強健，僅及十數天而烟引忽化于無形，誠獨一無二之戒烟良方也。故特登報以表微誠，如各梓里有煙引者，請嘗試之，知余言之不謬也。

寓蘭頓埠台山雷宜潮恭頌

▲ ◎ ▼ 雷夢熊藥水戒煙之神速

公司洋服和瑞 SEUY WO & CO.
Phone Sey. 4067
Ladies & Gent's Tailors
234 Hastings St. E.
Vancouver B. C.

趨 欲 着 衣 裁 者 請 來

集 色 靚 線 仔 絨 各 種

諸 君 取 價 不 一

惠 顧 青 天 舊 線 仔 絨 俱 備

狀 師 樓 廣 告

方 痘 痘 痘

◆ 貨 物 平 沽 ◆

新冬菇 新草菇 香花生 黃片糖 大南杏 好生油 廣蘭煙 白紙巾 各種菜米 靚海參 好鮑魚 生萬廣 Kwong Man Sang
218 Keefer Street VANCOUVER B.C.

劉日初醫生自製驗膏丹丸散發分

本衛生藥廠科花柳病宜飲服內外方脉者誰能定向在深港惹起有十餘載所治各症久為同治人稱讚得此藥者有自服無害香港丸散將各類列傳名品此藥君來驗者可將病狀詳告

肚痛心痛胃脹每個銀一元
人頭紅斑生肌者每合銀二元
風寒咳嗽每錢銀一元
跌打腰扭筋骨病早得全愈為止

白蘭地黃丸散每錢銀一元
人參狗肉杜鵑丸每盒五元
化氣止咳散每錢銀一元
內傷吐血散每錢銀一元
寒夢丸每錢銀二元

花柳白湯無害丸每錢一元
跌打去瘀散每錢五元
疳疔魚口僵丸每錢五元
久年心火煎散每錢銀五毛
驅身杜陽丸散每錢銀五毛

恩慈散每錢銀一元
治療氣管炎無害散每錢五元
治眼內障散每錢銀二元
点熱眼病效散每錢銀五毛正
矯治瘧疾內服丸散銀一元
矯治初期瘧疾丸散每個銀五毛

九味散大多不能靈驗請各君至本廠取之即知其效或銀行銀票或西藥票或自

生薑西中街日興

本衛生藥廠科花柳病宜飲服內外方脉者誰能定向在深港惹起有十餘載所治各症久為同治人稱讚得此藥者有自服無害香港丸散將各類列傳名品此藥君來驗者可將病狀詳告

肚痛心痛胃脹每個銀一元
人頭紅斑生肌者每合銀二元
風寒咳嗽每錢銀一元
跌打腰扭筋骨病早得全愈為止

白蘭地黃丸散每錢銀一元
人參狗肉杜鵑丸每盒五元
化氣止咳散每錢銀一元
內傷吐血散每錢銀一元
寒夢丸每錢銀二元

花柳白湯無害丸每錢一元
跌打去瘀散每錢五元
疳疔魚口僵丸每錢五元
久年心火煎散每錢銀五毛
驅身杜陽丸散每錢銀五毛

恩慈散每錢銀一元
治療氣管炎無害散每錢五元
治眼內障散每錢銀二元
点熱眼病效散每錢銀五毛正
矯治瘧疾內服丸散銀一元
矯治初期瘧疾丸散每個銀五毛

九味散大多不能靈驗請各君至本廠取之即知其效或銀行銀票或西藥票或自

喉科各種雜症
遠年爛肉
死樹南谷死百病天下無雙
自製靈丹妙藥丸散煎售

▲▼雷夢熊藥水戒煙之神速
啓舊弟染烟引二 餘年屢欲戒除惟因肚痛骨刺種種疾症
發生故遷忍以待耳今幸族兄夢熊施以药水飲之而精神愈
加強健僅及十數天而烟引忽化于無形誠獨一無二之戒烟
良方也故特登報以表微誠如各梓里有煙引者請嘗試之方
知余言之不謬也

新冬菇 靚海參
新草菇 各種菜
沾平物貨 ►
大南杏 好鮑魚
黃片糖 米
白紙巾 生萬廣
Kwong Man Sang
218 Keefer Street
VANCOUVER B.C.

新 張 安 永 CO. LTD.

告 廣 藥 房 WING ON
華埠 32 Pender Street West

店專辦中西伙食蘇杭雜貨紅瓦鐵器
靴鞋各樣齊備現在新由中國別運到此
種合用貨物甚多不能盡錄如蒙 貴客
光臨入坑上大小貨單必能照辦寄上
格外相宜

英成記謹啟

本公司專辦祖國各省正地道藥材
草玉桂生草藥料各名家膏丹丸散
各樣俱全并有自製化痰止咳藥藥
發行新張伊始取價從廉

貴客光顧大表歡迎

▲舖在片打西街門牌三十二號

▲電話（詩磨）二四零四

止于告廣慶樓師狀有金溫
門衛理料務事局民移 ◀
Won Alex. Cumyew,
402 & 404 Abbott St.
Phone Sey. 2240
Vancouver, B.C.

狀師樓廣告

溫金有啓

蒙委託請移玉面商便妥

料理衙門移民局事務有

瑞和洋服公司
SEUY WO & CO.
Phone Sey. 4067
Ladies & Gent's Tailors
234 Hastings. St. E.
Vancouver B. C.

惠諸君 取價不一

青天色集 趕時着衣服者請來
舊線仔絨 變染包不俱備 各種

新冬菇	新草菇	新冬菇
黃片糖	香花生	黃片糖
大南杏	好鮑魚	大南杏
子生曲	靚海參	子生曲
蜜蘭陞	各種菜米	蜜蘭陞
白紙巾	黃煙紙	白紙巾
<hr/>		
廣萬生		廣萬生
Kwong Man Sang		Kwong Man Sang
218 Keefer Street		218 Keefer Street
VANCOUVER B.C.		VANCOUVER B.C.

新冬菇	新草菇	新冬菇
黃片糖	香花生	黃片糖
大南杏	好鮑魚	大南杏
子生曲	靚海參	子生曲
蜜蘭陞	各種菜米	蜜蘭陞
白紙巾	黃煙紙	白紙巾
<hr/>		
廣萬生		廣萬生
Kwong Man Sang		Kwong Man Sang
218 Keefer Street		218 Keefer Street
VANCOUVER B.C.		VANCOUVER B.C.